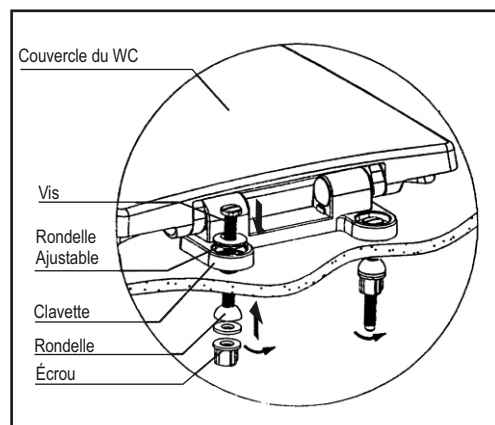
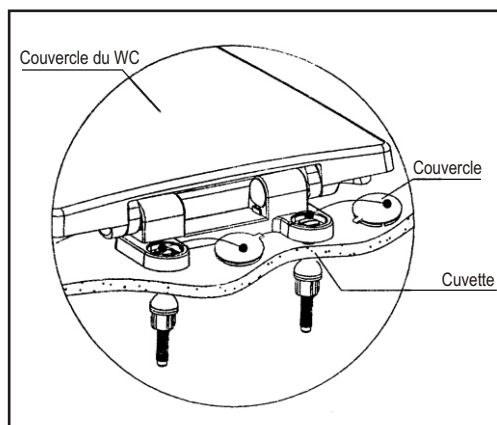
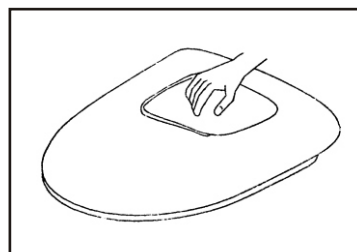
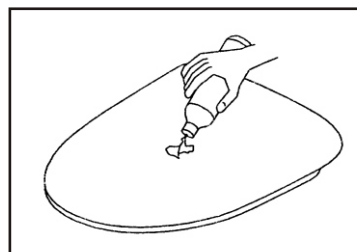
- Le mécanisme et le couvercle de la cuvette ont une fonction de fermeture lente.
- La vitesse de fermeture varie selon la température ambiante et la fréquence d'utilisation.
- Relever complètement le mécanisme et le couvercle de la cuvette. Le fonctionnement lent de la fermeture ne fonctionnera pas si on relâche le mécanisme à mi-course, et pourra provoquer des blessures aux doigts.

Guide d'installation

1. Insérer la rondelle ajustable, la rondelle, et la vis en passant par la cuvette.

2. Insérer l'écrou de manière parfaite dans les deux trous préalablement percés avec un tournevis. Mettre le couvercle sur l'écrou.

Entretien

1. Entretien périodique

- Passer avec un chiffon doux et humide sur le couvercle.
- Enlever les tâches.
  Laver le couvercle avec des produits de nettoyage neutres (par ex : poudre à laver) et sécher le couvercle avec un chiffon propre.

2. Produits d'entretien

- Ne pas nettoyer ou laver le couvercle du WC avec des produits de nettoyage abrasifs.
- Ne pas utiliser de désinfectant, détachants ou autres produits en aérosols.
  Certains produits chimiques et cosmétiques présents dans les toilettes peuvent détériorer le couvercle du WC.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Siga las ilustraciones a continuación para garantizar la seguridad de su producto:

Lea atentamente la información referente a su producto antes de instalarlo.

Este manual relaciona muchas marcas en detalles para evitar accidentes o perjudicar el material. Las marcas y explicaciones están a continuación y deberán mantenerse al alcance de la vista.

 ¡Atención! Podrán ocurrir lesiones físicas o perjudicar el material si esta marca se ignora.

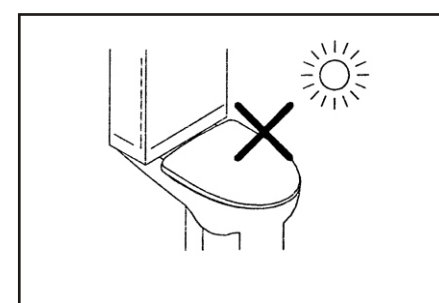
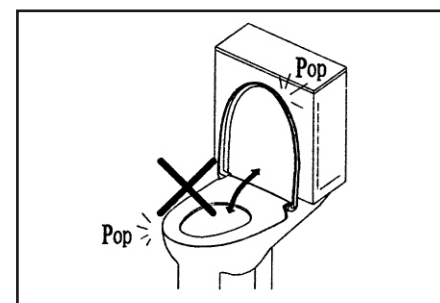
 significa "Prohibido".

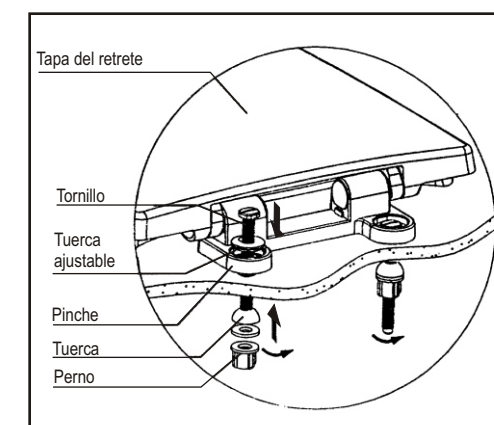
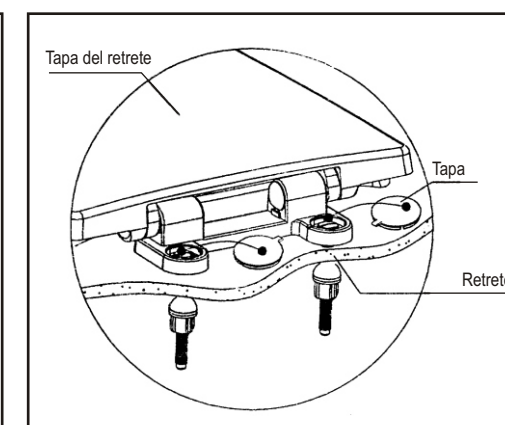
 ¡Atención!

	No pararse ni colocar objetos pesados encima de la tapa del retrete. (Si no, se podrá quebrar.)
	No limpiar el asiento del retrete con productos de limpieza doméstica, soluciones volátiles, thinner y removedores ni usar cepillos con cerdas de nylon. Evitar productos de limpieza a base de cloro o que sean corrosivos o abrasivos. Mantener la superficie brillante usando un paño suave y agua. (Sino, el producto podrá dañarse o quebrar el material.)
	No permita que niños jueguen con la tapa del retrete. Eso evitará que ellas se lastimen los dedos o sufran otro tipo de accidente.

Información Relativa

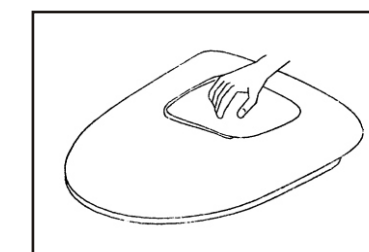
Abra y cierre el asiento del retrete de modo suave. (Sino se podrá quebrar.)

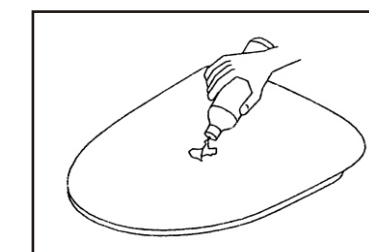
Evite la exposición directa del producto a la luz solar o a otro tipo de iluminación doméstica. (Sino el producto perderá el color original)

- El retrete y la tapa tienen la función de cierre lento.
- La velocidad de cierre varía según la temperatura ambiente y la frecuencia de utilización..
- Levante completamente el asiento y la tapa del retrete. La función de cierre lento no funcionará si estas piezas están sueltas en la mitad del camino completo de abertura y eso podrá herir los dedos.

Guía de Instalación

1. Coloque la tuerca ajustable, la tuerca, el tornillo en el agujero de instalación.

2. Coloque el perno en los dos agujeros. Aprételo con un destornillador. Ponga la tapa encima del perno.

Mantenimiento

1. Mantenimiento periódico.

- Limpie pasando un paño húmedo encima del producto.
- Saque las manchas:
  Lave el producto con productos neutros de limpieza (como detergente en polvo) y seque el producto con un paño limpio.

2. Productos de limpieza

- No saque o lave el asiento y la tapa del retrete con productos de limpieza en polvo que sean abrasivos.
- No use desinfectante, removedor u otros productos en aerosol.
  Algunos productos químicos y cosméticos presentes en el baño pueden dañar el asiento y la tapa del retrete..

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Siga as seguintes ilustrações para garantir a segurança de seu produto:

Leia com atenção a informação relativa ao seu produto antes da instalação.

Este manual relaciona muitos tipos de marcas em detalhes para evitar lesões físicas ou prejuízos materiais. As marcas e as explicações estão relacionadas abaixo e deverão ser mantidas ao alcance da vista.

Atenção! Poderá ocorrer lesão física ou prejuízo material se esta marca for ignorada.

significa "Proibido".

Atenção!

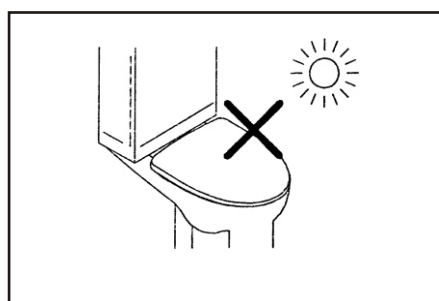
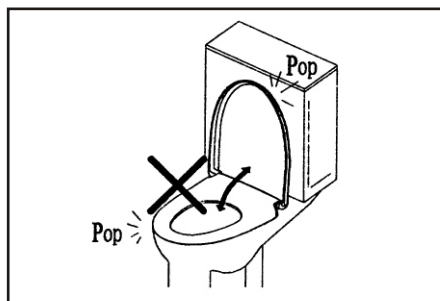
Não ficar em pé nem colocar objetos pesados sobre a tampa da bacia sanitária. (Do contrário, ela poderá se quebrar.)

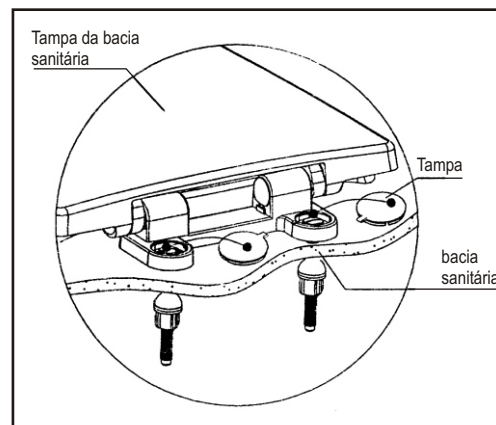
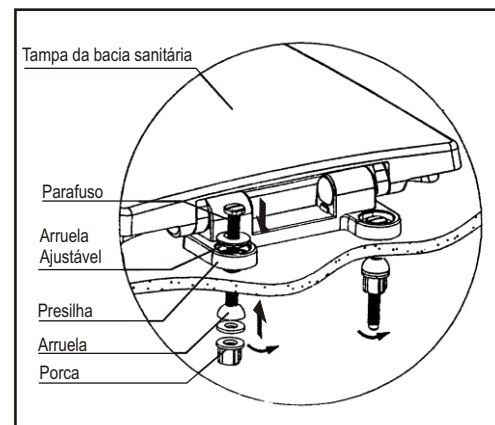
Não limpar o assento da bacia sanitária com produtos de limpeza doméstica, soluções voláteis, thinner e removedores nem usar escovas com cerdas de nylon. Evitar produtos de limpeza à base de cloro ou que sejam corrosivos ou abrasivos. Manter a superfície brilhante usando um pano macio e água. (Do contrário, o produto poderá causar abrasão e a quebra do material.)

Não permitir que crianças brinquem com a tampa da bacia sanitária. Isso evitará que elas machuquem os dedos ou sofram outro tipo de acidente.

Informação Relativa

Abrir e fechar o assento da bacia sanitária de modo suave. (Do contrário, ela poderá se quebrar.)

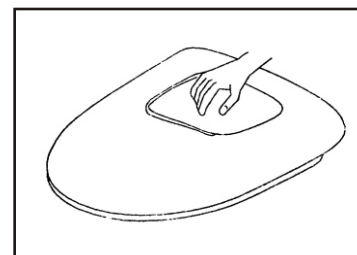
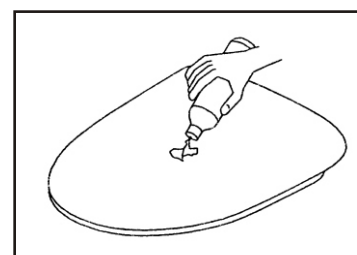
Evitar a exposição direta do produto à luz solar ou a outro tipo de iluminação doméstica. (Do contrário, o produto perderá sua cor original.)

- O assento e a tampa da bacia sanitária possuem a função de fechamento lento.
- A velocidade de fechamento varia de acordo com a temperatura ambiente e a freqüência de utilização.
- Levante completamente o assento e a tampa da bacia sanitária. A função de fechamento lento não funcionará se estas peças forem soltas na metade do curso completo de abertura e isso poderá provocar ferimentos nos dedos.

Guia de Instalação

1. Inserir a arruela ajustável, a arruela e o parafuso no furo de instalação.

2. Inserir a porca perfeitamente nos dois furos e apertá-la com uma chave de fenda. Colocar a tampa sobre a porca.

Manutenção

1. Manutenção periódica

- Limpar passando um pano úmido e macio sobre o produto.
- Retirar manchas:
  Lavar o produto com produtos neutros de limpeza (tais como sabão em pó) e secar o produto com um pano limpo.

2. Produtos de limpeza

- Não remover ou lavar o assento e a tampa da bacia sanitária com produtos de limpeza em pó que sejam abrasivos.
- Não usar desinfetante, removedor ou outros produtos em aerossol.
  Alguns produtos químicos e cosméticos presentes no banheiro podem danificar o assento e a tampa da bacia sanitária.

49.098a/0807

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Respecter les illustrations suivantes pour garantir la sécurité de votre produit

Lire avec attention les informations relatives à votre produit avant l'installation.

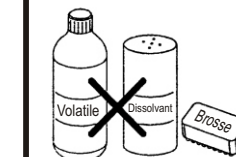
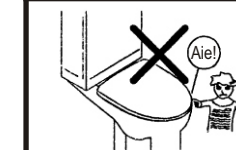
Ce manuel retrace beaucoup de détails pour éviter des lésions physiques ou endommager les matériels.

Les signalisations et explications sont détaillées ci-dessous devront être toujours à la vue de tous.

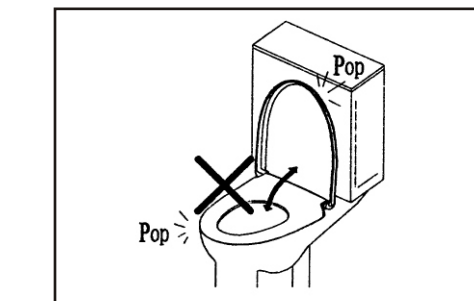
Attention! Peut provoquer des lésions physiques ou endommager les matériels si cette signalisation est ignorée.

signifie « Interdit ».

Attention!

Ne pas poser d'objets lourds et ne pas se mettre debout sur le couvercle de la cuvette. Il pourrait se briser.

Ne pas nettoyer le couvercle de la cuvette avec des produits de nettoyage domestiques, solutions volatiles, dissolvants et détachants, ne pas utiliser de brosses avec des dents en nylon. Eviter les produits de nettoyage à base de chlore, corrosive ou abrasive. Pour maintenir la surface brillante utiliser un chiffon doux et de l'eau. (Dans le cas contraire, le couvercle pourra être rayé ou endommagé).

Ne pas laisser les enfants jouer avec le couvercle du WC. Cela évitera les blessures aux doigts ou d'autres types d'accidents.

Information relative au produit

Ouvrir et fermer le couvercle du WC de manière douce. (Dans le cas contraire il pourra se casser).

Eviter l'exposition du couvercle à la lumière du soleil ou d'autres illuminations domestiques. (Dans le cas contraire le couvercle perdra sa couleur originale).